

## ASPECTS ACTUELS DE LA LINGUISTIQUE COMPAREE DES LANGUES ROMANES (ESPAGNOL, FRANÇAIS, ITALIEN, PORTUGAIS, ROUMAIN)

**LICOLAR 2020 – 8/9/10 juin – Maison de la Recherche (AMU, Aix-en-Provence)**

Avec ce colloque international intitulé « Aspects actuels de la linguistique comparée des langues romanes (espagnol<sup>1</sup>, français, italien, portugais, roumain) », qui se déroulera les 8, 9 et 10 juin 2020 à la Maison de la Recherche (Aix Marseille Université, Aix-en-Provence), le CAER (Centre Aixois d'Etudes Romanes, EA 854) souhaite renouer avec la tradition de l'axe LiCoLaR (Linguistique Comparée des Langues Romanes) qui, depuis 2008, avec une journée d'Études, a contribué à favoriser les rencontres de linguistes romanistes autour de différentes problématiques de linguistique générale en réunissant des chercheurs chevronnés ainsi que de jeunes doctorants (séances posters) d'universités françaises et étrangères, échanges qui ont donné lieu à la publication des actes de ces manifestations.

Ainsi, après LICOLAR 2008 dédié à la linguistique comparée en général, LICOLAR 2009 a eu pour thème : « *Préfixes et suffixes dans les langues romanes* » ; LICOLAR 2010 s'est intéressé aux « *Réflexions sur les systèmes phonologiques des langues romanes* » ; LICOLAR 2011 s'est consacré au « *Système verbal dans les langues romanes* » et s'est externalisé la même année puisqu'en juin 2011, l'Université *Tor Vergata* de Rome, en collaboration avec le CLAIX de l'Université de Provence, l'UMR CNRS 7114 MoDyCo de l'Université Paris Ouest Nanterre et le CAER, a organisé un colloque de linguistique comparée des langues du monde sur le thème du futur. L'édition 2012 a traité de « *La subordination à travers les langues romanes* » puis LICOLAR 2013 est revenu à une édition ouverte sur *La linguistique Comparée des Langues Romanes et ses nouveaux défis* à l'occasion des *5 ans de partenariat LICOLAR – Studia Universitatis Babeş-Bolyai Philologia*. LICOLAR 2014 s'est dédié à *Réflexion théorique, traduction et élaboration d'un glossaire terminologique guillaumien multilingue. Le lexique de l'acte de langage*. LICOLAR 2015 s'est consacré à *La linguistique typologique et ses implications cognitives et culturelles*, en collaboration avec Michael Herslund de Copenhague et le centre de recherche TYPOLX qui travaille sur la typologie lexicale des langues. La publication des actes a été acceptée en 2017 pour un numéro de la revue *Langages*. La journée d'étude LICOLAR 2016 et le colloque LICOLAR 2017 ont été l'occasion d'ouvrir les rencontres de linguistes à des spécialistes de littérature, d'art et de civilisation, avec le thème *Le roman graphique en langues romanes et germaniques* et une collaboration avec ECHANGES EA 4236 d'Aix Marseille Université, l'Université de Naples L'Orientale et le festival *Les Rencontres du 9<sup>ème</sup> art* à Aix-en-Provence.

Après des rencontres thématiques, le colloque de 2020 opte délibérément pour une édition plus généraliste et ouverte à la diversité de langues qui forment ensemble un vaste continent linguistique. Il s'agit de dresser un état des lieux de la recherche et des différentes approches linguistiques sur les langues romanes, c'est-à-dire de faire le point sur des savoirs, des regards croisés et des tentatives de théorisation qui évoluent régulièrement du fait de la résistance des langues à se laisser appréhender. Une actualisation s'impose assurément surtout à un moment où la situation de la linguistique est parfois difficile. Il s'agit aussi d'articuler la tradition fédératrice de l'axe LiCoLaR notamment avec celle des linguistes hispanistes qui, au cours des trente dernières années, a organisé périodiquement des congrès athématiques biennaux, rassemblant des chercheurs en linguistique ibéro-romane d'horizons divers.

---

<sup>1</sup> Le colloque est ouvert à toutes les langues ibéro-romanes ainsi qu'à l'espagnol d'Amérique.

Le fil directeur sera une démarche analytique comparatiste entre deux idiomes de l'aire romane en relation avec une question, un problème de linguistique générale, tant en synchronie qu'en diachronie, quelle que soit l'optique théorique adoptée. Le colloque sera organisé en différentes sessions et ateliers :

- Phonétique, phonologie, prosodie (1)
- Morphosyntaxe (2)
- Sémantique lexicale (3)
- Pragmatique (4)
- Sociolinguistique (5)
- Épistémologie, philosophie du langage (6)
- Didactique de la langue (7)
- Linguistique textuelle (8)

Si vous souhaitez y participer, merci de nous adresser par courriel, **avant le 31 octobre 2019**, un titre d'intervention, accompagné d'un résumé de 10 à 15 lignes, en précisant la session de votre choix. Les communications auront une durée de 20 minutes et seront suivies d'une discussion de 10 minutes (elles pourront se faire dans une des langues romanes du colloque). Nous vous prions d'envoyer vos propositions à : [stephane.pages@univ-amu.fr](mailto:stephane.pages@univ-amu.fr) et [sophie.saffi@univ-amu.fr](mailto:sophie.saffi@univ-amu.fr)

### **Frais d'inscription**

- Enseignant-chercheur / chercheur : 50 euros**
- doctorant : 25 euros**

### **Comité scientifique**

BEAUMATIN Éric (Pr linguistique hispanique), Univ. Paris 3 – Sorbonne Nouvelle.  
BLESTEL Élodie (MCF linguistique hispanique), Univ. Paris 3 – Sorbonne Nouvelle.  
BOTTINEAU Didier (MCF linguistique anglaise et hispanique), ENS-Lyon.  
BRAVO Federico (Pr linguistique hispanique), Univ. Bordeaux-Montaigne.  
CADDEO Sandrine (MCF Linguistique française), LPL, Aix-Marseille Université.  
CHARLET-MESJIAN Béatrice (MCF HDR Néolatin, linguistique et édition), CAER, Aix-Marseille Université.  
CULOMA SAUVA Virginie (MCF Linguistique italienne), CAER, Aix-Marseille Université.  
CHIUSAROLI Francesca (Pr Linguistique italienne), Univ. di Macerata.  
DARBORD, Bernard (Pr linguistique hispanique), Univ. Paris 10.  
DUARTE, Isabel Margarida (Pr linguistique portugaise et luso-brésilienne), Univ. de Porto.  
FORTINEAU-BREMOND Chrystelle (Pr linguistique hispanique), Univ. Rennes 2  
GENCARAU Stefan (MCF Linguistique roumaine), Univ. de Cluj-Napoca, CAER, Aix-Marseille Université.  
MACCHI Yves (MCF linguistique hispanique), Univ. de Lille.  
MANCO Alberto (MCF linguistique italienne), Univ. de Naples L'Orientale.  
MENCE-CASTER Corinne (Pr linguistique hispanique), Univ. Paris 4 – Sorbonne.  
PAGES Stéphane (Pr linguistique hispanique), CAER, Aix-Marseille Université.  
PAIVA, Maria da Conceição de, (Pr linguistique portugaise et luso-brésilienne), Univ. Federal do Rio de Janeiro.  
PUJOL Mercé (Pr linguistique hispanique), Univ. de Perpignan.  
SAFFI Sophie (Pr linguistique italienne), CAER, Aix-Marseille Université.  
SARRAZIN Sophie (Pr linguistique hispanique), Univ. de Montpellier.  
VELEZ Antonino (MCF linguistique italienne, Littérature et linguistique françaises, Traduction), Univ. di Palermo.  
VICENTE LOZANO José (Pr linguistique hispanique), Univ. de Rouen.

## **Comité d'organisation**

BARLEA Roxana Magdalena  
CHARLET-MESDJIAN Béatrice  
CULOMA SAUVA Virginie  
FLORENT Adriana  
GENCARAU Stefan  
LOBRANO Virginia  
PAGES Stéphane  
SAFFI Sophie

### **Appel à posters pour le Colloque International LICOLAR 2020 8-9-10 juin 2020, Aix-en-Provence.**

#### **Objectifs :**

Dès la conception de la première édition de LICOLAR, nous avons veillé à ménager un espace d'expression pour les étudiants de Master et les doctorants, et nous sommes très attachées au rôle de tremplin que peut et doit jouer cette manifestation. Une session poster sera donc organisée. Les étudiants, chercheurs ou enseignants-chercheurs intéressés doivent nous adresser par mail, le plus rapidement possible, le titre du poster proposé, accompagné d'un résumé de 5 à 10 lignes. Il faut prévoir un exposé de 5 à 10 minutes, à l'intention des participants qui se présenteront devant votre poster. Les posters seront affichés dans la salle accueillant les pauses-café. La présentation des travaux par leurs auteurs aux participants du colloque est prévue dans le programme définitif du colloque à chaque pause-café soit 2 fois par jour.

Si votre proposition est acceptée, vous serez invité, en tant que participant au colloque aux différents buffets des pauses méridiennes, ainsi qu'aux pauses-café.

Nous vous prions d'envoyer vos propositions à [virginie.culoma@univ-amu/fr](mailto:virginie.culoma@univ-amu.fr).

#### **Thématique :**

La thématique est libre en lien avec les études romanes et la linguistique comparée.

**Normes du document :** Les contributeurs sont invités à respecter le modèle de document proposé par la conférence (poster A0).

#### **Critères de sélections :**

Les critères de sélection des posters seront : la qualité du contenu et de la démarche scientifique et la présentation d'expériences originales.

La sélection des propositions retenues pour une présentation poster sera faite par le Comité scientifique. La notification d'acceptation sera envoyée par courriel **avant le 15 décembre**. Il est donc fortement conseillé d'envoyer vos propositions au plus vite, **et au plus tard le 15 novembre**.